ВІСТИ З МОНДЕР

Як що року так і сего на празник св. Петра і Павла було в Мондер кілька тисяч народа з найдальших закутин провінції.

Тому, що сего року св. Петра припало на неділю, на улиці часто можна було почути "Не все в сороку Петра"...

А погода, що не в сороку або суботу — говорили давні пророкуючі...

Укр. Католицьке Товариство устроїло в суботу вечером в новозбудованім Народнім Домі концерт, який на загал випав дуже добре. Більше точок програми виконала місцева українська оркестра дутих інструментів і хто був присутним на концерті той одумився українськими піснями, які ся оркестра відтравила так знаменито. Добре попісався і хор під диригентурою . Байдужого, та небуть найміліше враження зоставили маленькі Коровинська і Сосюк, які заслужено відспівали кількох дуетів.

Щоби показати фармерам, що і товариші "працюють" Петра, відограли члени Укр. Роб. Дому з Едмонтону в своїй галі на Мондер представлення "Терновий Вінок". Ті, що на нім були, оповідають, що представлення випало добре.

По образованню наші товариші мали сказати собі, що нічого то так не поплачуєся як іти з Богом в парі, бо св. Петро збогатив їх касу о кілька сотен долярів.

Тої самої неділі о 8 миль дальше від Мондер в околиці Черняхських відбулося також Богослуження в укр. православній церкві. Богослуження відправив о. Сенета. На Богослуженню були гості з Едмонтону, Вегревіля і инших ближчих та дальших околиць.

Сегорічний празник в Мондер лишиться деяким людям в памяти довгі їх життя. Того дня було кілька пригод з автами, які покінчилися для декого сумними наслідками.

П. Півурчуки віхали недалеко Мондер з дороги в озеро і люди, що бачили їх пригоду оповідають, що за мілкому не лишилося сухої нитки, бо автомобіль перевернувся так, що тільки загадки жаткову болоту на дні вітто не потонули, за те кождий скупався.

На тім самім місци пополняв свої гр. Василь Мельник з Чіпмен, а після невідомий нам властитель авта "Неш" заїхав в воду також по другім боці напротив уповленого авта п. Півурчука. Люди говорять, що то місце мусить бути заклятe і треба його або свячати, або обгородити довкола.

Найбільше нещасти того дня в полудні для авта в то п. Дреслєра з почти Краків і п. Фреда Кулія з під Вегревіля. Вони віхали на себе зараз під милі на-схід від Мондер так нещасливо, що Дреслєріс "Меккахлін" збувся верха, потоки собі боки з пасажира в нім покалічили голови і руки. Направка авта, як про се говорять експерти, буде коштувати около $800.00. Авто пана Кулія, новіський Форд, якого він тільки в суботу перед тим купив, лістав так ушкоджений, що направка його коштувалаб тільки, що нове авто. Властитель його таким ляпнув собі руку і лежить в Вегревілі в шпиталі. Як Дреслєр так Кулій складають вину один на другого і хто суд вирішить, хто має кому платити відшкодування. А будуть вони грубі...

МІСЦЕВІ ВІСТИ

П-ні і п. Ю. Драган

Приємно нам завідомити на сім місці, що минувшої пятниці подружились в Едмонтоні панна Розина Лямрук з п. Юріям Драганом. Вінчання довершив укр. православний священик о. Сенета в домі родичів молодої панства Лямруків. По вінчанню молода пара половинно угощала молода пара подругів в вечером старших гостей. І. Ю. Сиротюк привезли від Інституту ім. Грушевського підносячи заслуги д. Драгана в праці над Інститутом і грушки на добру памятать засіяли фонтанові сирю.

Гр. Юріам Драган, студент медицини, свої весни перебуває на третій рік в Мекгілі університеті. Широко звісний так українцями Альберти по цілому українському загалу Канади зі своєї щирої праці між нашим народом на просвітньо-культурнім полі. Через два роки учащав на університет в Едмонтоні і був питомцем Інст. ім. Грушевського. За той час він всю свою тяжку працю в школі завжди находив на стільки часу, що брав живу участь як в студентськім кружку так і в Інституті. Відзначився він найбільше своїми відчитами, які виголошував так в Едмонтоні як і на кольоній і його відчитами були так люблені, що де він їх виголосив все лишив по собі славу щирого робітника на народнім полі.

Гр. Драган родився в Канаді в Плейзант Гоні. Вже від дитячих літ полюбив він науку і постановив покінчити вищі школи, щоби стати до праці для свого народа. Син бідних родичів удержувався в школі з того, що сам на себе працював підчас шкільних ферій на фармах а коли вже міг учителювати заробляв учительством.

Панству Драганам желаємо на дорозі супружного життя щастя, здоровля і многая літ.

НА ІНСТИТУТ ім. ГРУШЕВСЬКОГО ЗЛОЖИЛИ:

Пані і п. Ю. Драган	$100.00
Збірка на їх весіллю	$ 11.00
Ів. Новак	$ 5.00
Гр. Кебич	$ 10.00
РАЗОМ	$126.00
Попередно оголошено	$1,520.00
Загальна сума досі	$1,646.00

НОВИНКИ.

ПОГОНЯ ЗА БАНДИТАМИ

В середу дня 1. липня с. р. трох бандитів напало на дім склепаря Честера в Кокрейн, Альта. і заникали властителя в його власній хаті, ограбили склеп. Товар зі склепу винесли на авто і після того в шаленім темпі відїхали в напрямі до Келгарі. Властитель стору, який через гіпно точно приглядався робот бандитів, сейчас після їх відїзду зателефонував до поліції в Келгарі і повідомив її, що сталося. Рівночасно він по телефону доніс, що бандити відїхали в напрямі до Келгарі.

Сержант Форбес в Келгари всів сейчас з поліцаєм Веллсом і оба поліціянти авто виїхали проти бандитів. Се було в ночи. На одній вулиці скруті — шість миль від Келгарі, поліційні урядники заставили поперек дороги свій автомобіль в самі причаїлися і ждали на приїзд бандитів. На них вони не довго ждали, бо через кілька мінут в темній віддалі вони побачили електричні світла авта, яке гналося з быстротою пятидесяти миль на годину. Поліційні урядники вискочили з криївки і дали світлами знак, щоб автомобіль припинився. Однак на дармо, бо автомобіль, на якім сиділо трох мужчин, далі з повною розгоні гнав в напрямі, де стояв автомобіль поліційних урядників. Видючи за втіканням бандитами поліції почали стріляти і оба вистрілили всі свої набої. Стріляли тому, щоб пробити тайру і в той спосіб спинити авто. Бандити однак далі вігнались в 50-милевім темпі і не припинили автомобіля навіть тоді, коли побачили через дорогу другий автомобіль. Вони з повною силою пустили свій автомобіль на той, що стояв поперек дороги, в надії, що його відкинуть і втечуть. Тим часом через сильний удар обі автомобілі поломалися і бандити не могли далі втікати. Тоді поліції відступили до них зі зверненими до їх голов револьверами і бандити здалися. Після арештовання показалося, що бандити зовуться Донеморе, двох братів з Коллінс. Авто, на якім вони їхали, походило з крадежі у одного бизнесовця в Кокрейн.

АРАБИ БЮТЬ ФРАНЦУЗІВ

З Парижа доносять, що арабські повстанці в Марокко дуже сильно напирають на французькі війська. В урядових французьких кругах не криється з тим, що військове положення Франції в Марокко є непевне. Міністри радять, як би то вийти з марокканської халепи.

Большевики задираються з Польщею

Донесені з Лондону доносять, що на днях військовий відділ перейшов зі сторони Союза Радянських Республик польську границю і збройно заатакував пригранічну польську сторону. Такі напади є там денній порядку. Польські газети пишуть, що большевики щось дуже заворушилися вздовж польської границі. Всюди помітні якісь таємні пересування війська. На границі кожну дрожить вайра...

Розстріли в Союзі Рад. Республик

Телеграми з Москви доносять, що там на днях розстріляли бувших генералів большевицької армії Беляніна і Іванова і комісарів Ісвонова і Шалокова. Генерали засуджено за шпіонаду в Києві в користь Польщі з Франції на харакіривнітто.

ПОТРЕБА

Українсько-Англійського учителя до Jack Pine Grove Школи ч. 2051 з першої класи сертифікатом, котрий обняв би посаду принципала. Платня після угоди. Інтересовані прошу зголоситись до:

F. Yurkiw, Secy-Treas.
Jack Pine Grove S. D. 2051
Radway Centre, Alta.

ПОТРЕБА

Українсько-Англійського учителя до Jack Pine Grove Школи ч. 2051 з другої класи сертифікатом. Гряди до науки 1, 2, і 3.

Зголошуючись, прошу подати бажану платню до:

F. Yurkiw, Secy-Treas.
Jack Pine Grove S. D. 2051
Radway Centre, Alta.

ПОТРЕБА

Українсько-Англійського учителя до Shakespeare S. D. № 3385. Помешкання для учителя удобне, на шкільній площі. Інтересовані подайте кваліфікацію, досвід і сподівану платню. Науку почнемо першого Августа. Зголошуйтеся на адресу:

J. W. CHABAN
Radway Centre, Alberta

ТРЕБА

Українсько-Англійського учителя до Просвіщенія Школи Ч. 1476 із першим або другим класом сертифікатом. Платня після угоди. По близші інформації прошу зголоситися до:

STEVE REPKA, Secy-Treas.
Wahstao, Alta.

Шифкарти

CANADIAN PACIFIC

Коли Ви задумуєте спроваджати своїх рідних зі Старого Краю до КАНАДИ Вам оплатиться купити для них Шифкарту по найнизшій ціні зі Львова, Чернівець, Києва і инших міст європейських країв до всіх частий Канади

Скора і безпечна транспортація. — Знаменита услуга. — Приємна подорож.

Ми постараємось о "Помешкання на Віз" для іміґрантів від канадійського уряду даром. По близші поради і ціни удайтесь до:

G. M. KORYK
Travelling Pass. Agent,
C.P.R. Bldg.
Edmonton, Alberta.

або:
C. W. CASEY,
344 Main Street, Winnipeg, Man.
General Agent.

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

Вівторок, 14. Липня, 1925.

ПШЕНИЦЯ—	
Ч. 1. Нортерн	139
Ч. 2. Нортерн	135
Ч. 3. Нортерн	130
Ч. 4.	119
Ч. 5.	96
Ч. 6.	76
Паша	58
ОВЕС—	
Ч. 2. С. В.	43
Ч. 3. С. В.	39
Екстра Ч. 1. Паша	30
Ч. 1. Паша	35
Ч. 2. Паша	31
Реджектед	26
ЯЧМІНЬ—	
Ч. 2. С. В.	67
Ч. 3. С. В.	62
Паша	54
ЖИТО—	
Ч. 2. С. В.	75
Ч. 3. С. В.	62
Реджектед Ч. 2. С. В.	54
ЦІНИ ХУДОБИ—	
Добірні бички	500—550
Добрі бички	550—600
Середні бички	350—450
Добірні телиці	450—550
Звичайні телиці	300—450
Добірні корови	400—450
Добрі корови	350—400
Середні корови	225—325
Бугаї	125—225
Добре годовані бички	350—375
Звичайні	225—325
Добірні телята	500—550
Звичайні телята	250—350
Ягнята	13.00—13.50
Добрі вівці	800—850
СВИНІ: Гладкі і тяжкі з вагона	$12.25

ТРЕБА

Українсько-Англійського учителя (прихильного) до Мазепи Школи ч. 3061 з першої класи сертифікатом. Школа у місточку. Прошу подати кваліфікацію практики і платню.

Зголошуйтеся на адресу:

A. KLYMOK
Radway Centre, Alta.

Місточко Белліс пошукує Українсько-Англійського учителя першої або другої класи сертифікатом. Платня після угоди. Зголошуйтеся до чейрмена:

M. HALICKY
Bellis, Alta.

НА ПРОДАЖ

Добрий автфіт до молочення 25-50 H.P. нафтовий трактор. "Ніколс енд Шепард і Алтман Тейлор". Машина так як нова. Сайз 32x50. Ціна $2,550.00 і мажу заміняти за добрий клин, або може котра кольонія потребує машини до молочення на сей рік, то прошу удатись на понижчу адресу:

J. ZELENESKI
Winnipeg Beach, Manitoba

Одинока Українська Народна Агенція в Альберті

нам поручить Вам чесно в справі спроваджения рідних або знакомих до Канади по умірковані ціні; зробить Вам доклад на віз до Канади. Ми посилаємо гроші до Старого Краю в американських долярах.

UKRAINIAN IMMIGRATION & COLONIZATION ASS'N
10227—101st St. Edmonton, Alta.

Український Будівничий

Перебирає контракти на будову всяких будинків, як в місті так і на кольоній.

Також виконує всякі роботи входячі в обсяг теслярства (карпентерки)

За роботу гарантую

Ціни умірковані

Пишіть або удайтеся до:

J. DANYLOWYCH
11839 93 ST. EDMONTON

АДВОКАТИ

JAMES M CAMPBELL
АДВОКАТ-СОЛІЦИТОР
ПУБЛИЧНИЙ НОТАР
LAMONT, ALBERTA

MACKENZIE, SPEERS & CO.
K. C. Mackenzie R. W. Speers
Адвокати і Нотарі
Судові і адміністраційні справи
Bank of Montreal Building
Cor. Jasper and 101st St. Edmonton

WELLS & RICHARDS
АДВОКАТИ І НОТАРІ
Позичаємо гроші
Говоримо по Українськи
844 Tegler Bldg.
Edmonton, Alberta

EWING, HARVIE & BURY
АДВОКАТИ, СОЛІСИТОРИ І Т. П.
Позичаємо гроші
Bank of Toronto Building Phone 1100
Edmonton, Alberta, Canada

SHORT & CROSS
Шорт, Крос, Мекляйн і Мекбрайд
Адвокати, Правозаступники, Нотарі
ГРОШІ НА ПОЗИЧКИ
Банк оф Нова Скошія Тел. 1151

BOOTHE & MORROW
Адвокати, Солісітори, Нотарі
ГРОШІ НА ПОЗИЧКИ
У всяких судових справах удавайтесь до нас
Тел. 2578. 908-10 Мекліод Блок
Едмонтон

Milner, Matheson, Carr & Dafoe
АДВОКАТИ СОЛІСИТОРИ
Полагоджують Ваші справи в Вашій мові
Гроші на позички на фармерські реальности
Ройял Банк Едмонтон, Альта.

MACKAY, MCDONALD & WELLS
Адвокати, Солісітори, Нотарі
Полагоджуємо всякі судові справи
522 Теглер Блок Телефон 6967

GUY PATTERSON
АДВОКАТ СОЛІСИТОР
Гроші на позичення
602 Tegler Building Edmonton

VAN ALLEN SIMPSON & CO.
Адвокати і Нотарі
Полагоджують всякі справи судові на сюді так і цивільні.
Телефон 5390 211 Енпайр Блок
ЕДМОНТОН АЛЬБЕРТА

Nichols Bros.
Віддєлярні і Великі Направи
Заливаємо наші в тартаках і в инших парових заводах та в машинах до вертення керниць. Острим й розвертаємо пили і циркулярки. Коли вам треба стеступати "Стім Гейдж" чи "говернор" або напривати, удавайтесь до нас.
ЦІНИ ВСЕ УМІРКОВАНІ
PHONE 1961
10103 96th Street, Edmonton, Alta.

Похоронне Заведение
Howard & McBride Ltd.
Телефон 5255
10535 Джеспер Евню. Едмонтон.

Dr. S. McGIBBON
Спеціаліст від очей
401 Tegler Bldg., Edmonton

Н. РОМАНЮК
ПРАВНИК
у фірмі H. A. Mackie, K. C.
Адвокат і Нотар
Адреса:
N. ROMANIUK
201 McLeod Bldg.
Телефон 5376
Полагоджуємо тутешні і старокраєві судові справи. Можете писати в українській мові.

Передплачуйте "НАШ ПОСТУП"

ОДИНОКУ УКРАЇНСЬКУ ЧАСОПИСЬ В АЛЬБЕРТІ
ВИХОДИТЬ В ЕДМОНТОНІ ЩО ТИЖНЯ В СЕРЕДУ
РІК ВИДАННЯ III.
ПЕРЕДПЛАТА ВИНОСИТЬ НА РІК $2.00.
НА ПІВ РОКУ .... $1.00.

В своїм власнім інтересі Ви повинні передплачувати "Наш Поступ"

Запевте собі "Наш Поступ" ще нині посилаючи на него передплату на адресу:

OUR PROGRESS
10336—96th Street. Edmonton, Alta.

Витніть сю картку і вишліть з грішми до "Нашого Поступу".

ХВАЛЬНА АДМІНІСТРАЦІЯ "Н.П."!

Посилаю $...... як передплату на "Наш Поступ" за рік (півріч) і прошу посилати мені газету на слідуючий адрес:

....
....

Підпис ....

OUR PROGRESS
UKRAINIAN WEEKLY
PUBLISHED EVERY WEDNESDAY
10336 96 ST. EDMONTON
PHONE 1834

НАШ ПОСТУП
OUR PROGRESS

Просвітньо-економічна Часопись для Українського Народа

НАШ ПОСТУП
Український Просвітно-Економічний Тижневик
Виходить кожді середи в Едмонтоні, Альберта.
10336—96 Стр. Тел. 1834

РІК III. ЧИСЛО 88. ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, СЕРЕДА, 22. ЛИПНЯ 1925 EDMONTON, ALBERTA, JULY 22nd 1925. VOL. III. No. 88.

АНГЛІЯ НА ПЕРЕДОДНІ ВНУТРІШНИХ ПОТРЯСЕНЬ

З Лондону доносять, що в Англії назріє дуже сильне напруження з тої причини, що 1. серпня с.р. думають вийти на страйк 1 мілон англійських вуглекопів. Предложення уряду, але воно негодити робітника з працедавцями, робітничі організації відкинули. Так само робітники відкинули предложення робітодавців, щоб обі сторони зійшлися на спільній конференції і порішили спірні справи про довшу плату і робочі години.

Міністер фінансів Черчіль сказав, що на случай, коли би ... ... [illegible]

ФАРМЕРІ ВИЗНАЮТЬ ЗІ СУХИХ ОБЛАСТЕЙ

До департаменту ... в Едмонтоні наплило вперше за все більше заявлень від фармерів зі сухих околиць полуднева частині провінції в справі переселення в урожайніші околиці. Такі фармері організувалися в осібні умовитство і заповідають реалізувати за ліпшими землями і домагаються від уряду помочи при переселенні.

Около 100 фармерів зголосилося до управи в Летбридж ... Певне число віднеслося прямо до уряду в Едмонтоні.

Провінціяльний уряд сам не прийняв землі, але лишив до вибору самим фармерам. Тепер саме відбуваються переговори межи домініяльним і провінціяльним урядами в дальші межи залізничими компаніями в справі дешевого переселення. Кошта дешевого фармерських родин і їх худоби та простого рухомого майна, мали би покрити по одній третій частині домініяльний уряд, провінціяльний і залізничні компанії.

РЕВОЛЬТА В ПОРТУГАЛІЇ

В столици Португалії, в місті Лісбоні прийшло дня 19. липня до короткої військової революти. В Лісбоні проголошено воєнний стан.

Револьту викликав капітан Батіста. Після коротких боїв повстанці зрозуміли ... прогідній відділи в руки уряду. В боях згинуло трох людий а 15 ранено.

Крім револьти в самім місті Лісбоні збунтувався воєнний корабель Васко-да-Гама. Команда того корабля постановила урядові свої домагання, однак уряд відкинув ті домагання і заказав, щоб збунтована залога корабля безпровзочно піддалася, бо в противнім случаю його безпровзочно збомбардують. Тому, що до корабельників не прилучився ні один корабель, Васко-да-Гама сконфірмував і здався на ласку і неласку уряду.

УБІЙСТВА З МИЛОСЕРДІЯ

Французькі власти дуже занепокоєні тим, що в останніх часах повторялися в Франції наглі убійства із милосердія. Протягом останніх тижнів було таких випадків чотири.

Недавно до поліції в місцевости Крій зголосився робітник Евген Гасіо, який признався, що він задушив потужно жінку з милосердя. Жінка Гасія була хора на молудок і дуже терпіла. Лікарі приходували для неї дорогі ліки і він не був в силі їх купувати і через то жінці з кождим днем гіршало. Щоб її освободити від терпіння Гасіо задусив жінку, бо вона сама говорила, що лічне смерть, ніж таке життя. Убійник відвезений за свій вчинок перед судом.

ТРИВОЖНІ ВІСТИ В ЗВЯЗИ З ПОСУХОЮ

З різних сторін Альберти доходять вісти, що сім сегорічних засівів, який так величаво заповідалися в маю і в червню, нищить паливна посуха, яка триває кілька тижнів.

В Саскачевані небувалих засівів через гради. Міністер рільництва сусідньої провінції п. Гамлей каже, що по його рахунках сего року в Альберті зберуть 77,000,000 бушелів. Значить, по обчисленням міністерства рільництва випадало би по 14 бушелів на акер.

В Манітобі має бути стан засівів найкращий зі всіх провінцій, а то тому, що там в останніх тижнях в часто перепадали дощі. Доносять, що досі в Манітобі було дуже мало випадків граду.

ІНДІЯ ДОМАГАЄСЯ АВТОНОМІЇ

Сорок провідників політичних партій в Індіях надіслали до англійського парляменту спільний меморіял, в якім вони дуже рішуче домагаються автономії для Індії; а противнім разі Індійці грозять, що їх сторонництва саботуватимуть виступати проти англійського уряду в Індіях.

Між иншим в маніфесті написано: ... ... Великої Британії і Індіями ... до відрвання ... , як що Велика Британія не згодиться задоволити нашої ... самоуправи ...

Далі в маніфесті написано, що англійську адміністрацію в Індіях і на правлінню індійського населення в других частях Імперії. При кінці маніфесту написано, що коли англійський парлямент відкине їх домагання, то вони підіймуть борбу по всіх инших установах за тим, щоб центральним і провінціяльним урядам гідного середнього до адміністровання краю.

УБИТИЙ ГРАБІЖНИК БАНКУ

В Ст. Дейвіс, Онт., до приватного дому менаджера Імперіял банку п. Робертса, зайшов в ночи узброєний бандит Колдіс і зажадав від Робертса ключів від каси. Коли Робертс відмовив, Колдіс вистрілив в него одним тай скритно ухилився і куля не попала в него. Тоді Робертс голіруч кинувся на бандита і йому вдалося викинути його за двері. Коли бандит був вже на дворі, надбігла жінка Робертса і вистрілила з револьвера у Колдіса і його смертельно ранила в легки. Бандит ранений впав на подвірю. Його завезено до місцевого шпиталю і він помер там годину після того, як його постріляли.

Місійна Корабельна Обслуга

До пристани в Вікторія, Б.К., віхав дня 17 липня сінізрський корабель "Емпрес оф Азія", який то до днів вернув з китайських портів. Тому, що китайська корабельна служба застрайкувала, управа Емпрес оф Азія була змушена прийняти на службу нових людий. Між ними є 150 Росіян, 40 Португальців, 70 Філіпінців, 20 Англійців, 15 Американців, 50 місіонарів і певне число Японців. З Китайців осталось на кораблі 150 душ прислуги.

Франція Оповіщає Рурщину

Французький уряд наголошення стрес оголосив дня 17 липня, що Франція виведе свої війська до кінця липня з цілої Рурщини. Військові сили, які звідтам відтягнуть, будуть вислані на воєнний терен проти арабських повстанців в Мароко.

В АНГЛІЙСЬКІМ КАБІНЕТІ ПАНУЄ НЕЗГОДА

Коли судити по вістях, які надходять з Лондону, то англійський прем'єр Болдвин має до розвязання твердий орх. З цілої Англії груть справа о в самім кабінеті міністрів лід; нема згоди. Герез частє ... тріє є за тим, щоб Англія попирала Францію в її европейській політиці, а друга частє є якраз за тим, щоб Англія ... Францію а більше цікавилась своєї хати. За Францією стоїть міністер закордонних справ Чемберлейн. Його найзавзятішим противником є міністер для домініяльних справ Емері, який каже, що інтерес Англії вимагає щоб уряд більше звертав уваги на Домінії і кольонії ніж на прихильність Франції.

Крім того міністер фінансів Черчіль каже, що економічний стан Англії вимагає як найдальше ізуоляції ... в військовім пакті восточної Европи, бо для Англії треба свідних дредноутів, бо нині не знати, що буде завтра і треба бути готовим на всякий случай.

Сам прем'єр старається годити обі сторони і торгується то з одним то з другим міністром. Але міністри один другому не уступають і кажуть, що ... тріє уступить.

НЕ БУДЕ ЗЕЛІЗНИЦІ З ПІС РІВЕР ДО МОРЯ

На конференції ... провінціяльного уряду Альберти і Британської Колюмбії в Едмонтоні дня 15 липня, заявив коротко прем'єр Грінфілд, що тепер нема вже ніякої надії на будову залізної дороги з Піс Рівер до Спокійного Океану. Інженери обох канадійських зелізничних компаній вирахували, що кошта будови залізниці будуть дуже великі. Таких коштів держава тепер не в силі понести. Все, що п. Грінфілд нам обіцяли в Отаві се то, що домініяльний уряд буде старатися о знижения цін перевозу продуктів з Піс Ріверу.

Інтересний випадок Індіянина

В курортнім місті Бенф, Альта., мало відбутися індіянське торжество і Індіяни виїжджали зі своїх кольоній. Один з індіянських партій мусіла перейти високі гори, щоб дістатися до міста. Тому, що гори були непрохідні для коний, Індіяни оставили їх в долині а самі почали пішки драпатися по скалах. Один Індіянин мав то нещастя, що поховзнувся і скотився зі скали з пропасть яких 200 стіп глибокі. Другі Індіяни, що були наочними свідками трагічного випадку, сейчас пустилися бічними стежками, щоб похоронити тіло нещасного товариша. Коли вони облазили ся до місця, де впав Індіянин, побачили, що він сидить живий і майже не пошкоджений. За то його віт лежала розторощена пантера. Оказалося, що Індіянин впав якраз на пантеру, яка в сім моменті дрімала на ріжку. Пантера згинула від удару тіла Індіянина а Індіянин спас через пантеру своє життя.

Град наробив шкоди на $7,500,000

Згідно з обчисленням Департаменту Рільництва в Альберті, град наробив шкоди на $7,500,000. Департамент Рільництва опирався при тім на справоздання всех урядових компаній і муніципальних асекураційних бюр. Досі зголосилось о градове відшкодування 3,000 фармерів. Значить, Альберті не так сьвітло, як доносили різні журнали урядові і приватні.

ЦИВІЛІЗАЦІЯ ШКОДИТЬ ЕСКІМОСАМ

На днях вернув з півночи до Едмонтону Др. Сміт, який цілий рік перебув на далекій півночи в Аклавік посеред дельти на Мекензі ріці. Там він був приділений урядом для несення лікарської помочи Ескімосам і Індіянам.

Др. Сміт каже, що нині Ескімоси і північні Індіяни почувають ся рівні хорошо через те, що вони їдять сирові риби, мясо і дуже сирове мясо.

В давніщих часах, коли Ескімоси жили в будах зі снігу, не було між ними тільки хорих людий, кажуть, коли то Ескімоси почали будувати для себе шеки. Межи Ескімосами дуже ширяться сухоти. В дельті Мекензі Рівер Др. Сміт стверджує десяту часть населення хорих на туберкульозу, яка з кождим днем враз о більше ширяться.

Др. Сміт твердить, що Ескімоси і північні Індіяни є дуже спокійними людьми і вони слухають закону. За цілий рік життя не було в цілій околиці ні одного противзаконного випадку і державна поліція не арештувала там ні одного жителя. Там, де нема місійної праці, там від часу лучається випадок убійства, однак се діється здебільше з причин ... Ескімосів.

Віді люди, що зупенені держаться на півночи дуже добре. ... ... що там ... ... гроші ... Др. Сміт каже, ... і весни вивезли зі східних сторін околиць двох Шпетів, ... на $90,000. Вони заробили повних три роки.

ТАЄМНИЧА ІСТОРІЯ

В понеділок дня 13. липня с.р. зголосився о годині 9. вечером до загального Шпиталю в Кельгари якійсь мущина і урядникам і сказав сказаним словами переказав коротко історію, що перед кин десь в околиці Кельгар гналось авто і нього щось вискочило якусь жінщину в ріж, при чім авто зовсім не задержалось. Він, той, що оповідав, зібрав майже нагу дівчину на авто привіз зі тепер в несьвідомім стані до шпиталю. Лікар, що був при оповіданню, сейчас післав слугу по щось, щоб той побачив пацієнтку. Тутя вернув і сказав, що на авті дійсно лежить дівчина в кучевенім стані. Вона нічого йому на питання не відповідала, бо була несьвідома. Лікар наказав сейчас дівчину внести до шпиталю. Незнакомий власник автомобіля, я цю дівчину привіз, спротивився, щоб дівчину вносили в купленім строю. Він заказав ковдру, щоби мали би прикрити її тіло. Служба побігла за ковдрою а коли з ковдрою мали і вибігли з нею на, де стояв автомобіль з дівчиною, перестрахом заявлено, що дівчина кудись зникла з авта. Метлися за нею шукати однак на дармо. При тім помагав шпитальні службі і лікарям чужий мущина, що хору привіз. Вправді і він десь дівся і до нині ніхто не знає, що то була за дівчина, хто її привіз до шпиталю і куди вона ділася.

МИТРОПОЛИТ ПЛАТОН ВІДВІСКАВ ПРАВО

Новое Русское Слово в Ню Йорку доносить, що вищий судия Аронсон уневажнив вирок судії Лайдона з 28 мая цього було признано Джима Филиповського головою руської православної церкви. Він признав, що Филиповський не має ніяких прав в церкві і собор противно, ... Филиповського має в найбільшій ... митрополита і митрополичої палати прирік.

ДОКІНЧЕННЄ СЕСІЇ В СЛІДУЮЧІМ МІСЯЦІ

З урядових кругів доносять, що дня 3. серпня с.р. зберезі провінціяльний парлямент Альберти, щоби остаточно докінчити перерваку сесію, яка початися була ще в лютім в зовсім ... ... перервана в квітні через весну. З огляду на надходячі жнива, сесія не потреває довше ніж один тиждень.

Провінціяльний уряд предложить парламентови дві справи: а саме справу передачі природних богацтв Альберти і справу північної зелізниці. Сподіються, що до того часу уряд Альберти заключить вже умову щодо вспайку лінії "Едмонтон-Донвеган і Б.К.", і парлямент мовою се умову затвердить. Коли би до того часу ще не було заключеної умови, то уряд зложить тільки справоздання з перебігу переговорів, які в тій справі відбулися.

Уряд має намір здати докладний звіт в справі передачі природних богацтв на річ Альберти. В тім ділі прем'єр Грінфілд має нати певні обовязуючі приречення зі сторони федерального прем'єра Кінга.

НЕМА КУПЦІВ НА ГОВЕРМЕНСЬКИЙ ДІМ

До тепер не зголосився ні один купець в справі купна говерменського будинку, в якім мешкає на кошт провінції лейтенант-говернор, а який на недавнішій теперішній сесії ухвалено продати. Прем'єр Грінфілд ... повинити відповідну палату на відповідній сесії провінціяльного парляменту в тій справі. Взагалі здаєся, що закон про продаж говерменського не буде виконаний.

Сильний град в Біг Веллей

Околиці дистрікту Біг Веллей в Альберті, навістив дня 14 с.м. дуже сильний град. Простір обнятий градовою катастрофою обіймає 12 миль довжини і 3 милі ширини. Шкода виносить від 60 до 100 процентів засіва. З того було заасекуровано з решта зовсім не була асекурованих ¾ части землі по $10 від рольника.

ДЕЩО З ПОЛІТИЧНОГО РУХУ Ю.Ф.А.

Кеннеди номінований в Піс Рівер

З Фрідом Альта., доносить, що теперішній посол до домініяльного парляменту Д.М. Кеннеди, зістав іменований через акламацію з рамени фармерської юнії на округ Піс Рівер.

Д.М. Кеннеди досі репрезентує Вест Едмонтон, а якому правдоподібно дістане номінацію з рамени фармерської партії і Партії Праці відносної фармерам і робітникам п. Веллінгтон.

Конвенція в Бетл Рівер

Фармерська політична організація Ю.Ф.А. на округ Бетел Рівер повідомляє своїх членів, що конвенція в ціли номінування кандидата до федерального парляменту на той округ, відбудеся в Вейнрайт 27 липня. На конвенція буде здавати справоздання зі своєї парляментарної діяльности посол п. Генрі Спенцер, який правдоподібно знане знов номінований з того округа.

Конвенція в Вермілєон 30 липня

Ю.Ф.А. конвенція в окрузі Вермілієн в цілі іменовання кандидата до провінціяльного парляменту в Едмонтоні, відбудеся в Менвіл в Оренджи галі, 30 липня о год. 10. рано. На конвенції буде присутний дотеперішній посол міністер скарбу п. Рід, Генрі Спенцер, домініяльний посол, і Г. В. Вуд, президент Ю.Ф.А.

КАМПАНІЯ ЗБІРКИ НА ІНСТИТУТ ГРУШЕВСЬКОГО В ПОВНІМ РУХУ

Зі всіх місцевостий, де почалася кампанія для збірки гроший на сплату і поширення Інституту ім. Грушевського в Едмонтоні, приходять вісти, що зарід відноситься до збірки дуже прихильно. Досі ві відомлень, які дістав головний комітет в Едмонтоні, довідуємося, що за короткий час великую вже около $4,000.00 і коли заміняти незунуть можну по своїх місцевостях, то можна надіятися, що Інститут зберe бажану суму $20,000.

ДАЛЬШИЙ ВИКАЗ ЗБІРКИ НА ІНСТИТУТ ім. ГРУШЕВСЬКОГО В ЕДМОНТОНІ

В Вегревіль зібрали пані Петрунела Споpaй і п-ні Олександра Наранюк

Жертвували:

Петро Зварич	$25.00
Павло Федорків	25.00
Розалія Федорків	25.00
Михайло Харук	20.00
Николай Гренух	15.00
Зарубій і Паук	10.00
Іван Фарина	10.00
Дмитро Щербанюк	5.00
Петро Костинюк	5.00
Семеон Спелак	5.00
Софроній Щур	5.00
Юрко Маковійчук	5.00
Ілія Перейко	2.00
Войтко Молчан	2.00
Стефан Руснак	1.00
РАЗОМ	$160.00
Попередно оголошено	$1,846.00
Тов. Івана Франка в Едмонтоні	$100.00
Разом досі зібрано	$2,106.00

НА ПРЕСОВИЙ ФОНД "Н.П." ЗЛОЖИЛИ:

П-ні О. Войткiв з Мондер	$2.00
Ф. Войткiв з Мондер	1.00
Т. Гонко з Борщева	1.00
А.С. Гунцляк з Вітфорд	2.00
Ю. Драган з Саскатун	5.00
З залишків на конвенції	1.00

Всім жертводавцям щире спасибі. Просимо В.П. Читачів не забувати, що літною порою газета переживає фінансові недостатки, і тому всяка хочби й найменьша жертва на Пресовий Фонд є для нас значною помічю. **Редакція.**

КАТАСТРОФА ПОВЕНИ В КОРЕЇ

З Токіо доносять, що дотепер в Кореї нараховують там яких 2000 випадків через повени, які знищили цілий край. В цілім краю далі падуть зливні дощі. Вода в ріці Кан-Канг виносить 50 стіп вище ніж звичайно. В столиці Кореї в місті Сеул залипала в воді 200 трупів. Шкода заподіяні зливами в місті виносять $40,000,000. Вода уняла 20,000 домів.

В Індіях, в околиці Чікк-Лейк, досі падуть вже повних 20 днів. Богато сіл і міст затоплених. В ріках і озерах прибуває скорше то більше води.

Самовбійство Фармера

В місцевости Бруно, Саск., найшли сусіди тяжко раненого в голову 70-літнього фармера Френка Кота у його власній хаті. При нім лежала його стрільба. Раненого віднесли до шпиталю, однак мала надія що він видоровіє. Доходження виказали, що тут ходить о нещасливий випадок.

Треба буде 40,000 робітників на жнива

Департамент Праці в Отаві оголошує, що згідно з його обчисленням, сего року треба буде 40,000 робітників до помочи фармерам при зборі жнив.

Наш Поступ

Український тижневик присвячений просвітно-культурним і економічним справам українського народа в Західній Канаді

Виходить кождого тижня в середу

Т. ДАЦКІВ, Редактор.
І. ТОМАШЕВСЬКИЙ, Управитель

Передплата виносить $2.00 річно

Рукописей дописів, які були поміщені в "Нашім Поступі" редакція назад не звертає нікому. Неоплачені дописи звертаєся за надісланням 3-центової почтової марки

За оголошення поміщувані в "Нашім Поступі" редакція не відповідає

Our Progress
UKRAINIAN WEEKLY
Published by
Canadian Ukrainian Printing and Publishing Co. Limited, at
10534 96th Street, Edmonton, Alta.

Subscription in Canada $2.00 a year. Foreign $2.50.

Advertising Rates will be Furnished on Application

ADDRESS:
OUR PROGRESS
10534—96 St. Edmonton, Alta.
Telephone 1824

ЖІНОЦТВО І БІЛЬШОВИЦЬКЕ СУПРУЖЕ

Більшовики знесли поважно старі суспільні установи і на їх місце заводять нові—революційні. По думці комуністів, релігія се обман і ії належить всіми способами поборювати. Дотеперішні поняття про етику і мораль комуністи заступають своєрідною революційною етикою і мораллю, яка з дотеперішною не має нічого спільного. Сем'я родина не істнує для більшовиків а тим менше обовязує в царстві комуністів сталість і тревалість супружих звязків.

Як звісно, в Союзі Радянських Републик один зі супругів може осягнути розвід, коли тільки заявить волю і бажання розійтися з другим супругом. Там не треба довгих процесів і виправ — вистарчить одностороння заява. Очевидно з такого закона користають всі, хто тільки забажає. Одно, чого домагаєся закон, се заплатити одного чи двох золотих рублів.

Хоч як відпорний є український селянин на всі революційні новаторства більшовиків, то все таки під впливом більшовицького законодавства на Україні дістаєся вже сапважати певне захитання обичаїв. Старовіреі часописи доносять про неморальність по селах. Те саме говорять ті, що там були і власними очима оглядали пануючу розпусту.

В звязи зі супружим законом, згідно з розводами виробився в Союзі Радянських Републик дикий звичай, з чого мають саді комуністи вже невдоволені. Положення женщини на селі і Старім Краю є всім нам знане. Там жінка працює куди більше від мужчини. В додатку муж, як фізично сильніша сторона, збиткується над жінкою. Доходить до того, що жінка, на питання, чи вона щаслива зі своїм мужем, часто відповідає: "Щей ще мене ані разу не бив." Значить, її житє щасливе, як що муж її не бє. Таке було у нас в Старім Краю до більшовицького режиму. Положення жінки комуністи не поліпшили а на відворот погіршили, бо до невільничої праці женщин і до вибриків мужчин, нах ще більшовики додали ще одно лихо а саме то, що в Союзі Радянських Републик селянин у всякій хвилі може дістати розвід.

Більшовицький московський денник "Правда" нарікає на се, що селяни в Союзі Радянських Републик в той спосіб використовують закон про розводи, що на весну женяться а в осени розводяться. Женяться по то, щоб здорова дівчина працювала ціле літо. В осени, коли робота покінчилася, муж заходить до уряду, дає рубля чи два і заявляє, що він розводиться з жінкою, а дотеперішну свою жінку виганяє на то, щоб в домі не споживала хліба. В той спосіб селяни Союза Радянських Републик використовують бідних женщин і їх прозивають "жінками на літо". Через літо виробляються жінки, вкладають всю свою фізичну силу на своїх полях, в під осінь проганяють з хати. Яка доля такої женщини, кожний собі легко уявить.

Таке пише московська більшовицька "Правда", але про се не згадує вінніпегська "Робітниця".

ЗІ СТАРОГО КРАЮ

На Підкарпатській Україні в місті Густі відбувся перед судом присяглих політичний процес проти трох українських студентів за убійство директора учительського семинара Матвіяса.

Річ малася так: В р. 1924. в місяци серпни хтось в Перемишлі застрілив директора Матвіяса. Поліція польська кинула підозріння, що убійства доконала українська революційна організація за се, що Матвіяс всі уважали прихильником Поляків, хоч сам він був Українцем. Тоді українські студентські організації бойкотували польський університет у Львові і всі Українці, які не годилися на український бойкот і записалися на польський університет, уважалися зрадниками і зрадниками. Саме Матвіяс були студентами польського університету і через се стягнули на себе ненависть і погорду прочих українських студентів. Кромі того директор Матвіяс був прихильником Поляків.

Хто дійсно застрілив Матвіяса, до нині не-звісно, бо очевидно ті, що стріляли не дурні, щоб признатися. В саме після того, як в Перемишлі згинув Матвіяс, чеська жандармерія приарештувала на границі трох українських студентів, які перекрадалися з Галичини на Підкарпатську Україну. Їх імена були: Дмитро Микита, В. Фрей і С. Сорохтей. Тому, що вони не мали ніяких документів і чеського візи на перехід границі, уряд чеський хотів їх віддати в руки польської власти і про се повідомив арештованих студентів. Тоді один зі студентів а іменно Микита заявив Чехам, що він за приказом бойової організації убив Матвіяса а другі арештовані помагали йому при втечі.

Супроти такої заяви чеська власть задержала всіх трох у вязниці і розвела карно-судові доходження проти мниних виновників. Полякам, живо домагались варшавського міністерства. Їх не видано, бо після міжнародного права чеська держава не видає політичних перестуників. Так отже наші студенти мусіли відповідати перед судом присяглих але на чеській території перед українським судом.

На судовій росправі обжаловані боронилися тим, що вони свідомо признавалися на поліції до неправди, бо инакше чеська поліція була би їх передала в руки лядських катів. А тоді було би їм амінь. Студенти знали, що коли вони приймуть на себе вину за злочин убійства із за політичних мотивів, то вони вирятуються від смерти. Вони знали, що тоді їх не видадуть Полякам а будуть судити у себе. Студенти не помилилися.

По переведеній судовій росправі суд присяглих звільнив всіх трох від вини і кари, бо не мав доказу, що Микита дійсно застрілив Матвіяса а Фрей і Сорохтей помагали йому тільки при втечі. В той спосіб покінчилася одна одна з трагедій на тлі українсько-польської боротьби. Очевидно судова росправа зовсім не вияснила таємничого убійства українського труна.

ПОЛОЖЕННЄ НА ПІС РІВЕР

Від довшого часу ми з увагою слідкуємо за всім, що відноситься до околиць Піс Рівер і час від часу ділимося своїми висновками на сторінках "Н.П." Робимо се тому, бо церкви на Піс Рівер вже тепер поважне число українських фармерів а ще дуже більше ми здоровенні, що сторони ще шкільне таки околиці заселюються українцями.

Всі, що власними очима оглядали околиці Піс Рівер, одноголосно твердять, що там земля першої класи. Одно тільки лихо — що транспорт з Піс Рівер є дорогий і через се фармери мають там більше трати. На весну була надія, що вже сего року почнуть будову залізниці з Піс Рівер в напрямі до Спокійного Океану, однак надія розвіялася і нараз, як доносять з урядових кругів в Отаві і Едмонтоні, будова залізниці відложена через брак гроший на неокресленний час. Певно однак, що публичне оказія дійсна потреба фармерів з Піс Рівер заставить уряд до будови залізниці і ми мусимо все мати ту обставину на увазі. Певна річ, що кошта транспорту грають у фармера дуже важну ролю. Однак не забуваймо, що все таки найважніша для фармера не висота транспорту а якість землі. А на Піс Рівер земля є така, що фармування на Піс Рівер вже й тепер оплачуєся. З досвіду знаємо, що н.пр. на Шваровних полях населення дороблюєся немалого майна мимо того, що там транспортові кошти є досить марні.

Що з того виходить? А то, що наші фармері, які мають численні родини, повинні рівночасно заінтересуватися околицями на Піс Рівер, Бетлем, ... для ... своє ще неє під рукою відповідної фарми, нехай не забуває, що в Альберті є дуже прегарна околиця заселення і то саме в Піс Рівер.

Вирази про Піс Рівер кружлять неймовірні вісти, що звідтам мало вже около 15000 фармерів через то, що за дорого коштує перевіз фармерських продуктів на ринку збуту. Послухайте, що про се каже газета з міста Піс Рівер "Піс Рівер Рекорд", яка безпереч є найбільш компетентною в сій справі. Там читаємо:

"Піс Рівер лишить тепер, коли транспортові відносини є дуже трудні, нажадеся найкраще для посельників для фармерів, які дійсно бажають взятися там фармерства. Можна вказати сотки прикладів, що фармері в Піс Рівер не тільки годували себе і свої родини, але й відложили гарний капітальчик. Коли там поведуть залізничі лінії, то положення значно поліпшиться. Се не правда, що фармері масово втікають з Піс Рівера. На відворот, цифри виказують, що населення Піс Рівера з кождим роком збільшаєся."

Що до втечі 15,000 фармерів, то згадана газета виразно пише, що се брехня, бо на Піс Рівер взагалі ніколи не було 15,000 фармерів. Воно правда, що певне число покинуло свої фарми, однак те ланцюжок мусить пояснити не тільки на Піс Рівері але і в других околицях, де залізниці є під носом і транспорт дешевший.

Ми з певних жерел знаємо, що наші фармері вдоволені зі своєї господарки на Піс Рівер а дехто з них дороблюєся за короткий час поважного майна. Один з наших фармерів, що перенісся після 12-літнього фармування з Манітоби до Піс Рівер, благословить пригоду хвилю переїзду до Піс Рівер.

В самій Альберті є цілі кольонії українських фармерів, які осіли на якнайгірших ... і бідують вже від років. Чи не було би добре, щоб така кольонія вислала з поміж себе Піс Рівера кількох людей з поміж себе, що би там розглянулися за доброю землею для себе і для других фармерів, що живуть на ненародних землях? Коли би найвищого проводу ... в Альберті знайшлися такі українці, то певно делегатський і провідників наш уряди помогли би їх при перевезі рухомого майна до нових оселей. Коли англійські фармері опускають південну Альберту і переносяться красними возами в північні околиці, то чому не мали би так само поступати наші фармері?

Над тим справно варто застановитися.

Повідомлене

Повідомляємо всіх своїх кустомерів і знакомих, що наша нова адреса тепер така:

EXPERT TAILORS
10346—101st St. Edmonton, Phone 2423

РОБИМО СУТИ ПО ДУЖЕ ПРИСТУПНИХ ЦІНАХ

Від $27.00 до $65.00

ЗІ СВІЖОЇ І ДОБРОЇ МАТЕРІЇ
НАЙНОВІЙШІ МОДИ

За роботу гарантує

Д. ПРОЦЮК.

Карло Евальд.

ЗЕМЛЯ А КОМЕТА

Хочу розказати дуже незвичну історію. Вона дієтся протягом кількохсот літ, а люди, що жили на початку сеї історії, повмерли і поховали їх, заки вона добре розвинулася не то, щоб діждати її кінця.

Відбуваєтся вона в пустині всесвіту там, де плаву... зорі, а студіня така, що в грубій зимовій шубі треба замерзнути, як у короткій сорочці. Всесвітний простір такий безмежно великий, що годі висказати словами. Та се ще не найбільша штука. Може і найпобілшася там, що зуміла би се зробити та нашого було би тяжко зрозуміти його.

В пропасти всесвіті обертала земля довкола сонця, як се робить від багатьох тисячліть і робить нинішнього дня. Вона обертала раз у раз; нинішню давно закрутилася голова від сього.

Але земля привикла до кружляння, що тривало цілий рік; і скінчила один оборот, почала новий.

За той увесь час крутилася довкола себе самої, як молодий сик, що бігає за своїм хвостом; на те не треба було їй більше, двайцять чотири годині; а робила се тільки тому, щоби сонце освітляло її рівномірно з усіх сторін, на сім боці, що був відвернений від сонця, панувала вічна ніч. Якби земля звертала все до сонця Европу, Азію й Африку, то люди в Америці не виділи би й зірок.

Отже земля мала доволі роботи, що треба було їй наслідувати місяцем.

Місяць, як уже про се мова, і сам про себе дбати. У нього стілько роботи, що обертаєтся довкола себе цілком так, як земля крім того ще довкола землі, як за довкола сонця. Він був значно менший від землі і треба було сидіти тихо. Земля говорила до нього приказуючим тоном, а він дивиг її без устанку.

Воно було так довго в переді, що обоє стояли близько себе, а всі нинішні зорі були занадто далеко, щоб можна з ними розмовляти. А як маємо бути все і на віки разом, то не богато треба, щоби сердитися на себе.

Правильно раз на чотири тижні був місяць у повні. Тоді його кругле обличче відсвічувалося так широко від серця, що земля ставала просто сьяйною.

"Дивіться на він сіяє, отой кухаренний молодчик!" — говорила вона. — "Він уважає собі, що він стала звізда".

Місяць підсміхався, як довго тривала повня. Але вона не тривала довго. Що ночи видовжувалося його обличче: воно виглядало так, як би він був у похміллю. Наремпті сникав він цілком, але незабаром знов появлявся, ставав більший і більший, і наново був у повні.

"Чи ти можеш іти за мною?" — питала земля.

"Очевидно", — відповів місяць.

"Сподіюся, що ти добре обчисляєш час", — говорила дальше земля. — "Тілько памятай: коли я раз обійду довкола сонця, ти мусиш обернутися довкола мене тринайцять разів. Інакше буде календар у непорядку".

"Я вже доволі набігався довкола і знаю, що мені робити, ти стара, стара плането!" — відповідав місяць; він був нераз того дня у повні, а тоді міняли не забував він гнів в роті.

Та ще й иншим способом досвідчував він землі. Часом тягнув воду на землі всіми силами в одну сторону і там бук припинг, а по другій стороні стояла вода дуже низько. Тоді бувало так, що по одній стороні були повени і нещасливі випадки через затоплення, а на супротивній застрягали кораблі в мілині. Люди, яким доводилося через те терпіти, нарікали, що на проклятій землі таке життя, що вже годі видержати. Земля цілком природно обернулася від, бо були море, ставала і все більше обертала та на місцю.

"І гей знеличавне жите у повні", — лаяла вона; — "Я хотіла би знати, на що се здалося, що він хоче крутитися без устанку".

Так сварилися вони: тисячами років рік за роком і вони відбували свої ... доріги. Довкруги кружували нинні ... зі своїми журбами й клопотами. А в середині горімний і новий усіми сілно сонце.

• • •

Одного дня у марті прилинула у всесвітний простір якась чужа звізда.

Ані земля, ані місяць ніколи ще не бачили її. Тому обоє вигріщили очи. Вона цілком не подобала на инші звізди, бо мала довгий блескучий хвіст.

"Хто се такий до лиха?" — питала земля.

"Я ще не бачив такого дива!" — говорив місяць.

Обоє були такі здивовані, що мало не станули на місци. Чужа звізда надходила все близше й близше; земля хиталася, що вона налетить на неї. Коли наближена звізда була вже так близько, що можна було її закликати, гукнула земля:

"Гей ти! Ти чого шукаєш на моїй дорозі? Хто ти така? Звідки прийшла і куди ідеш?"

"За богато маєш питань", — відповіла чужа звізда.

"Хто ти така?" — питала земля на ново.

"Я собі тільки невеличка комета", — відповіла звізда. — "Але хто ти?"

"Я земля. — Тепер знаєш, з ким маєш діло?"

"Ще правда, я ще свого не мою", — відповіла комета. — "Са сторона неба мені цілком чужа; я ще тут ніколи не була і не знакома з цілою тутешною околицею".

"Як що так, то ти звернулася до властивого жерела", — пояснила земля чванливо. — "Я ще мало звало хвалилися, але мушу сказати, що з вас усіх я найстаровинніша".

"Ну, то я мало значу", — сказала комета. — "Але розмовляй скоро, бо я ще мало часу".

"Мені обертаєшся дуже скоро теперь", — сказала звичайно земля. — "Коли ж мене ти прохоти мене раз довкола сонця! — Що? Сеж тривае тільки один рік. Підчас свого можна дуже гарно побалакати".

"Що!" — відповіла комета гордо. — "Се з тобі називаєтся дуже скоро? Я звичайно лечу цілком не так. Спішися, милий друг, що ви на землі?"!

"Наперед обіцяй мені, що будеш уважати і не налетиш на мене", — сказала земля.

На те чужа звізда засміялася так сильно, що її хвіст поділився на три части.

"Не лякайся", — відповіла вона. — "Я мільо ... історії; і як вдарюся з такою колодою, як ти, розсиплюся на тисячі кусників".

"Ага!" — рогоунула земля з запалом. — "Ти складаєшся з самого тільки огню? І я була колись такою".

"Воно мусіло бути вже досить давно?" — спитала комета з недовірям. — "Мені здаєтся, що в тебе на бігуні ... ".

"А вже", — відповіла земля. — "Навіть на обидва бігуни. Та я думаю, що се не шкодить мати холодну голову і холодні ноги, а за те держати тіло в добрій теплоті".

"Ги... а де ж огонь?" — питала комета.

"В моїм нутрі", — відповіла земля. — "Як хочеш отату, можеш зараз побачити".

(Дальше буде).

Арешт фальшивників

В Брукліні, Злуч. Державах, тайна поліція арештувала 60 душ за підроблювання гроший. Межи ними було одинайцять дівчат.

Зміна Адреси

Подаємо до відома, що

УКРАЇНСЬКА КНИГАРНЯ
під управою Д. С. ФЕРБЕЙ

яка містилась при 96-ті улиці (Кінгстон) зістала перенесена на головну 101-шу улицю близько С. Н. Р. стації і її нова адреса від тепер буде:

UKRAINSKA KNYHARNIA
10348--101st St. Edmonton, Alta.
Telephone **4255**

З Нашої Біографії

П.П. Юрій і Марія Лазаруки

Чого навчає дотеперішна житєва практика, саможертва і щедро працює, хоч посвячують найкращий приклад п.п. Лазаруки з Едмонтона.

Гр. Юрій Лазарук уродженний 1884 року в селі Заваль, снятинського повіту, Галичина, приїхав до Канади 1900 року маючи при здоровлю і енергії $4.00 в кишени.

Через девять літ працював як майнер по різних майнах Альберти, а заощадивши дещо гроший опісля перед 15-ти роками торгує по зміщених товарів і бучерню при Кінгстон евеню, де веде бизнес і до тепер.

1905 р. оженився з панною Марією Тичковською. Трудами і ощадностю обох їх інтерес п.п. Лазаруків розвився прекрасно а чи не мало помагало їх їхне горяче і щире приятельське життя з українською громадою в Едмонтоні. Ті, що знають фінансовий стан п.п. Лазаруків кажуть, що маєток їх вже не вирахувати в тисячах доларів.

У п.п. Лазаруків є четверо діточок, а з них найстарша Гелена недавно подружилася з п. Ю. Драганом, студентом медицини.

На вязкове поважання заслугують п.п. Лазаруки особливо за жертволюбивість на українські народні цілі. Не було ні одної збірки на народні ціли, на котрі вони не дали б щедрої жертви. Та найбільшого, бо прямо княжого дару удостоїся від п.п. Лазаруків Інститут ім. М. Грушевського в Едмонтоні. Вони, як членки основателі, віддали Інститутови другу тисячу доларів.

Подаючи нашій читаючій публиці отсю коротку біографію п.п. Лазаруків, їх труди і запопадливість, їх правдиво патріотичну працю для добра свого народа, хочемо звернути увагу як на примір гідний наслідування а рівночасно вшанувати самих п.п. Лазаруків публичне признання і вдяку.

Історія нашого гідродження повна імена героїв, дипломатів, трудів, заслуги золотими буквами і імена свідомих, які ще до ... розвосту, але щирих і жертволюбивих українських патріотів п.п. Лазаруків.

Т.Т.

Чи Ви знаєте, що в Мондер є Українська Книгарня в якій можете дістати:

Всякі книжки в українській мові до читання як: Молитовники, Книжки до Писання.

Шкільні книги, і українські книжки і всі инші шкільні прибори.

Грамофони і українські рекорди, як також всяка репарація до грамофонів.

Образи святих, образи укр. поетів, рами і шкло до образів.

Стінні папери в різних виробах і красках.

Музичні інструменти і прибори.

Патентовані медицини Ватсона

P. R. BAHRY
AUCTIONEER
COMMISSIONER
&
SHERIFF'S BAILIFF

A. J. KUPROWSKI
AUCTIONEER
SUN LIFE ASSURANCE AND LIVERPOOL MANITOBA ASSURANCE

ПОЗІР!

Родинці! Як робите Лідитацію, удайтеся до нас. Ваші знакомі, котрим ми вже перепроваджували лідитації були вдоволені, то і Ви будете вдоволені. Ціна умірковина.

Асекуруємо на житя, на всякі пальства і випадки. Асекуруємо будинки, також худобу і коні, а обіжно від граду.

Гроші на 8 проц. На контракти дістанете у нас відповну грошей вартости вашої фарми. Визначено на 5., 10., і 15. літ.

Фарми купуємо, продаємо і міняємо.

Фарма се Ваша будучність. Прийдіть а не пожалуєте.

Bahry & Kuprowski
MUNDARE. ALBERTA

запертим і в кірниці буде все добра підсвіжена вода.

• • •

Шануйте шафи

Кількість вже йшо обіте через то, що шафи уходять є ряди на тісно. Шафи вони ходили легко і то без шлаку, чи футрина шафи на сухи, треба розу, до годить шафа, посмаруйте розпущеним в терпентині парафіною.

• • •

Розбіртий фільцевий капелюх легко самому направити. У своїй розбіртого місця держіть заваленний стриж а зверха те місце потріть рукою. Тепдом сірника розпускаєтся мазанка і сходиться до купи, спокійно фільц так, що купільки кпять завважити не можна. Рахуйтеся, що як головка відірвана від крисів, або в капелюсі така діра, що визирають голосе, тоді одинока рада — купити новий капелюх.

• • •

Уліпшення ваше ворін

Часто можна побачити, як кінмі або діти в'їздячи на подвіря вивалюють порог силу такі ворота. Чому не уліпшити їх того в сей спосіб, щоб в вільній кінець воріт вставити доброго розміру колісце (як от від тачки). Чим воно більше тим легше буде ходити по землі.

• • •

Кажуть, що мухи кнопуються до самої з хати, де росте рицинова вазонок (Кастор-ойл плент). Кому стає докучають мухи, нехай поставиться в такий вазонок і спробує.

• • •

Щоби автомобіль стилекувався можна зробити самому в дуже дешевий спосіб. Обмийте гару добре і витріть на сухо а відтак намастіть брунатним смаровилом від чоботів (браун шю-дасін). Коли смаровило висохне натріть мягкою скіркою, потім можна. У старого Форда і се не оплатиться.

ВСЯЧИНА

ОПОВІДАННЄ НАОЧНОГО СВІДКА ПРО ЗЕМЛЕТРУС В САНТА БАРБАРА

Едмонтонець Френк Метюс, який щойно вернув зі Санта Барбара, Каліфорнія, переказує в слідуючий спосіб свої вражіння про останній землетрус в Санта Барбара:

Землетрясення в Санта Барбаро почалося для 29 червня і тревало чотири дни. Перший раз затрусила земля для для 29 червня о 7-ій годині рано. Доми в дереві не потерпіли поважнійшої шкоди. За то доми з цегли порозпадалися. В торговельній части міста не стало ні одного дому. Всі повалилися.

При землетрясенню згинуло мале число людий а то тому, що трагедія наступила рано і в торговельній части міста не богато було людий. Коли би се вещастя було стало в які годині пізнійше, то жертв в людях було би куди більше. Майже всі особи, які при землетрясенню погинули, були в муровних будинках.

Самі потрясення, каже п. Метюс, не були так страшні, як той жах і ожидання нових подібних землетрясень. П. Метюс був саме в ліжку, як наступило перше потрясення. Він неминительно вибіг на улицю. По якімсь часі він назад вернув до комнати, щоб вбачити, що діється в середині хати. На щастя в домі, в якім він жив, нічого не сталося, тільки неминаний наполохалися а його синок з переляку накрив голову подушкою.

Вражіння в часі самого землетрясення є після твердження п. Метюса таке, що тоді здаєся, що під ногами западаєся земля.

В часі землетрусу погиб в Санта Барбара якийсь 21-літний молодець, який через два дні мав мати свій уродини і одідичити маєток на $10,000,000. Того наслідства для він не дожив.

Рівнож трагічною смертію згинув там один молодий лікар, який задарма лічив діти бідних родичів. Він вибіжав з дому і найшов свою смерть в одній з блоків. Його дім не завалився. Значить, він був би при життю, коли б був не виходив з дому.

П. Метюс оповідає, що мешканці міста Санта Барбара повний тиждень жили і спали на полях і горбах, доки земля зовсім не успокоїлася.

Тепер місто відбудовують, однак не на старий спосіб. Доми будують з цементу, бо показалося, що цементові доми устояли перед землетрусом. Кромі того ніхто не думає будувати високих домів, бо на случай нового землетрусу вони на легко завалються. Далі всі асекурують свої доми, бо бояться перед найблизшим землетрусом.

ТАЄМНИЦЯ МАРСА

Над планетою Марсом сушать собі вчені голови вже цілі десятиліття. Приглядаються через телескопи, ставлять різні теорії, опісля їх валять а будують другі, противні. Деякі астрономи твердять, що на Марсі є життя. Дехто навіть твердить, що есоти, які живуть на Марсі, є досконалої фізичної будови і великих умових спосібностий. Після них, оства на Марсі куди переважают людий на землі. Але все то їльки здогади, бо ні один астроном живих істот на Марсі не бачив і ледви чи побачить на віддаль кількадесяти міліонів миль.

Ті, що думають, що на Марсі живуть якісь розумні істоти, опирають свої твердження на тім, що астроном Шіяпареллі відкрив великі наски кругом Марса і він приняв ті паски за штучно будовані, угадав він сушою. Значами, то мусів їх хтось побудувати. Другі вчені, які твердять, що на Марсі нема живих істот, кажуть, що ті канали є нічого инше тільки оптична злуда.

Вчений астроном Проктор, досліджував на Марсі другі смуги синьо-зеленої краски і ті смуги він приняв за море. Прочу часть Марса, яка Прокторови видавалася червоняво, уважав він сушою. Значить, щось подібне як на землі і море і суша.

Инший знов вчений а іменно Др. Маудер каже, що на Марсі вже тепер кінного жита, бо там кліми є постійно повними вітри. Колись могло там бути жити, але нині вже таке вигасло. Одним словом про планету Марс ніхто нічого певного не знає, а дехто тільки догадуєся, що там щось є.

Газеті міста доносять, що астрономи знов протирають і чистять свої телескопи, щоб в осени слідити за житєм на Марсі. Навіть мають пускати сильні магнетичні світла в гір в надії, що мешканці Марса відізвуться і рівно світлом дадуть про себе знати. Але здаєся, що все то марні надії, і таємниця Марса ніхто й розгадає.

Др. Буланжи
СПЕЦІАЛІСТ В ХІРУРГІЇ І ЖІНОЧИХ СЛАБОСТЯХ

Лябораторія заосмотрена „ІКС-РЕЙ" машиною.

Практикував переважно ... Лікар ... народу

Телефон 2809

10007 Jasper Ave. Edmonton.

ДР. ІВАН ОРОБКО
ЛІКАР, ХІРУРГ-ОПЕРАТОР
Специяліст від жіночих слабостей. ЕКС-РЕЙ Лябораторія.
207 Moser-Ryder Blk. Edmonton, Alta. Phone 2299

ПЕРВОРЯДНІ ЛІКАРІ

Dr. E. W. ALLIN Хірург-фізик
Dr. M.E. HALL Хірург-Патольогіст
Dr. I. F. BRANDNER Специяліст від жіночих слабостей
Dr. A.F. ANDERSN Хірург
Dr. NORMAN ALLIN Специяліст від Ух, Очей і Горла
Dr. D.B. LEITCH Специяліст від Дітячих Слабостей
ЗАХОДІТЬ ДО НАС
302 McLEOD BUILDING EDMONTON ALBERTA

АПТИКА ГАРДІНА
HARDIN'S PHARMACY
ЗІСТАЛА ПЕРЕНЕСЕНА ПІД ЧИСЛО:
9612 JASPER AVE. (Gibson Block) EDMONTON.
На розі Кінгстон і Джаспер Евню. Телефон 1061

ДОБРА ОБСЛУГА — ПОВНЕ ВДОВОЛЕННЄ

Замовлення з провінції висилаємо скоро. Почту оплачуємо
В Едмонтоні замовлених доставляємо по всіх частях міста даром
Ціни уміркованні! Даємо лікарські поради

ПРИ АПТИЦІ МАЄМО ЛІКАРА

До Українських Фармерів Альберти!

Межи 20 а 25 липня-прийде до Едмонтону около двіста сьвіжих імігрантів зі Старого Краю. Їх буде розділювати на роботи по фармах Українське Імміграційне і Кольонізаційне Товариство в Едмонтоні. Хто потребує робітника, нехай сейчас зголоситься до названого товариства письменно і подасть, кілько хто потребує робітників, висоту денної плати і назве залізничу стацію до висідання.

Імігранти будуть головно Українці. Певне число будуть становити Словаки і Чехи.

Так само будемо мати велику скількість імігрантів на час жнив. Заздалегідь заповніть, щоб не було за пізно.

UKRAINIAN IMMIGRATION and COLONIZATION ASS'N
10327—101st Street
Edmonton, Alberta

На Продаж Тано

1 Фордсон Трактор в І. класі порядку.
1 трек новий скли "Фейрбенкс Морс" газоліновий інджин.
1 25-75 ужиаваний "Кейс" паровий інджин.
1 30-62 ужиаваний "Міннеапольс Сеператор".
1 № 2 уживаний "Мудї" Сеператор.

Всі сі інджині і Сеператори в першої клясі порядку.

MAHAR IMPLEMENT CO. LTD.
401 Agency Bldg., Edmonton, Alta.

Купуйте в Дома—

Ви можете защадити гроші!

Поспитайте нас показати Вам надзвичайні партіклі рафи ("таєри"), які ми оферуємо. Патрідж "Quality" Таєри в тверді і довго тревалі, такої саме Ви вже купували попередно і такої чи таєри, які продають Великі Домі (Мейл Ордер Гавси).

Кождий Патрідж Таєр гарантований. Тримайте свої гроші в своїм місті.

Sold by

The PARTRIDGE "QUALITY" Tire-Shop

J. T. McCALLUM

MUNDARE, ALBERTA

НОВИНКИ.

ВІДКРИВ БАЦЦИЛЬ РАКА

Англійському лікарови Др. Гай удалося недавно відкрити бацциль, який викликує хоробу рака. До тепер наука медицини бацциля рака не знала, і рак уходив майже за невилічиму недугу. Тепер вже можна надіятися, що незадовго наука найде лік на рака, то ... найде і ліки на саму хоробу.

Англійські газети дуже широко розписують про Д-ра Гая, який через своє відкриття здобув собі перше імя в медичнім світі. Про него пишуть, що він син бідного залізнодорожного робітника мусів в 14 році життя перервати науку, щоб заробляти на життя. Він також працював як робітник і при тім продовжував науки. За останні гроші купував книжки і вчився. По роках тяжкої праці над собою йому вдалося осягнути степень Бечелора оф Сайнс на університеті в Лондоні. Після того він наймився на учителя в своїм рідним селі. Зощадивши трохи грошей, записався на медичний факультет в Единбург і там в 1912 році осягнув степень доктора медицини.

АРАБИ КРОПЛЯТЬ ФРАНЦУЗІВ

Французам у Марокко ведеся щораз то гірше. Непотверджені воєнні відомлення голосять, що Араби заперли Французів з важного міста Тази. Французи поспішно висилають нові корпуси війська для скріплення захитаних позицій.

На службу Французів вступають охотники зі Злучених Держав, бувші жовніри, які билися проти Німців. Проти Французів виступають щораз то другі арабські племена.

Плянують спільну тактику вуглекопів і робітників транспорту

Дня 17 с.м. відбулася в Лондоні конференція екзекутивних комітетів робітничих спілок, і іменно вуглекопів, залізнодорожників, інженерів, робітників занятих при будові кораблів і при транспорті. Ціль конференції була ся, щоб порозумітися в справі надходячого страйку углекопів. Значить іменно о се, щоб на случай страйку вуглекопів другі робітники також вийшли на страйк.

СПИНИЛИ КОМУНІКАЦІЮ ЧЕРЕЗ ВОРОБЯТКО

Перед вікнами поліцейського інспектора Райна в Ню Йорку випало воробятко з гнізда і до него гнався кіт, щоб сцапати побідника. Небожному пташкові поміг Райн і він на сторону воробятка пішов як місто поліцейника. Ті окружили вороба і спинили на якийсь час уличну комунікацію, бо ціла історія відбувалася на улиці міста. Поліція ... малого воробця ... ввод ... до гнізда.

Наслідки Пістоли

В середу, 15 липня с.р., Микола Сенечко, фармер з Ледук, переїхав автомобілем 11-літну Марію Рожко на 87 авеню в Едмонтоні і її на місци забив. Миколу Сенечка арештувала едмонтонська поліція і він буде відповідати перед судом за убійство. Поліція придержала також Івана Карабіна, Пеніка і Майкла Ніку (всі ці імена переборано за англійською пресою—Ред.), як наочних свідків випадку.

Микола Сенечко, убийник 11-літної дівчини, мав бути в четверг ... Те саме мало також бути з другими, тепер задержаними свідками.

Нема лиха без добра

Після недавних землетрусів в Каліфорнії на тих місцях, де було дуже мало води і де була вічна посуха, показалася вода. Керниці, в яких все було мало води, наповнилися обильною водою, а там, де ніяк не можна було добратися до джерела, нині відкриваються води.

Учені геольоги твердять, що через землетрус підземельні збірники води найшли вихід на верх землі. Надіються, що обильність води в Каліфорнії буде для неї благодатію, бо до тепер там на вітал було замало вохкости.

ПОТРЕБА

Українсько-Англійського учителя до Shakespeare S. D. № 2386. Помешкання для учителя умебльоване, на шкільній площі. Інтересовані подайте кваліфікацію, досвід і сподівану платню. Науку починати першого Августа. Зголошуйтеся на адресу:

J. W. CHABAN
Radway Centre, Alberta

ТРЕБА

Українсько-Англійського учителя до Просвіщення Школи Ч. 1476 із першою або другою класою сертифікатом. Платня після угоди. По близші інформації прошу зголоситися до:

STEVE REPKA, Secy-Treas.
Wahstao, Alta.

ПОТРЕБА

Українсько-англійського учителя до школи "Кюфорд" ч. 2328, котрий обняв би посаду принципала. Помешкання для учителя на шкільній площі. Інтересовані просяться подати кваліфікації, досвід і сподівану платню. Науку розпочати 15 Августа. Музики мають першенство. Зголошуйтесь до:

Wm. SHKOLNY
Secretary-Treasurer
Redwater, Alta.

ТРЕБА

Українсько-Англійського учителя (принципала) до Мазени Школа Ч.3061 із першої класи сертифікатом. Школа у місточку. Прошу подати кваліфікацію практики і платню. Зголошуйтеся на адресу:

A. KLYMOK
Radway Centre, Alta.

Місточко Белліс потребує Українсько Англійського учителя першої або другої класи сертифікатом. Платня після угоди. Зголошуйтеся до підписаного:

M. HALICKY
Bellis, Alta.

Похоронне Заведення
Howard & McBride Ltd.
Телефон 5255
10585 Джаспер Евен. Едмонтон.

ОЩАДНІСТЬ ВСЕ БІЛЬШЕ КОРИСНА ЯК НАБУТНІСТЬ

Нащо платити великі суми за свій набуток, як можна ощадити. І камінь тріскає на сонци морозі але мої роботи нагробники не розсипляться, бо я другим практикую і спивнив в технічної школи, даю в середину дротяну решітку, що нагробники в вічні.

Добрий нагробник се найбільша прислуга своїй покійним.

Гарантована артистична робітня цементованих нагробників. Виробляю також фотографії ра... до образів і т.п.

По близші інформації пишіть або зайдіть до:

JOSEPH YASENCHUK
BELLIS ALTA.

Шифкарти

CANADIAN PACIFIC

Коли Ви задумуєте спровадити своїх рідних зі Старого Краю до КАНАДИ Вам оплатиться купити для них Шифкарту по найнизшій ціні зі Львова, Чернівець, Києва і инших міст європейських краів до всіх частей Канади.

Скора і безпечна транспортація. — Знаменита услуга. — Приємна подорож.

Ми постараємось о "Позволення на Візу" для іміграції від канадійського уряду даром. По близші поради і ноти удавайтесь до:

G. M. KUZYK
Travelling Pass. Agent, C.P.R. Bldg. Edmonton, Alberta.
або:
—G. W. CASEY,
364 Main Street, Winnipeg, Man.
General Agent.

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

Вівторок 21 липня 1925.

ПШЕНИЦЯ—	
Ч. 1 Нортерн	135
Ч. 2 Нортерн	128
Ч. 3 Нортерн	122
Ч. 4	111
Ч. 5	93
Ч. 6	83
Паша	53
ОВЕС—	
Ч. 2 С.В.	39
Ч. 3 С.В.	35
Екстра Ч. 1. Паша	35
Ч. 1 Паша	31
Ч. 2. Паша	27
Реджектед	22
ЯЧМІНЬ—	
Ч. 2. С. В.	65
Ч. 3 С.В.	60
Реджектед Ч. 2. С. В.	52
ЖИТО—	
Ч. 2. С. В.	72
Ч. 3 С.В.	65
Реджектед Ч. 2 С. В.	61
ЦІНИ ХУДОБИ—	
Добрі бички	550 до 600
Добрі бички	500—550
Середні бички	350—400
Добрі телиці	450—500
Звичайні телиці	350—450
Добрі корови	350—400
Середні корови	225—325
Добрі бугаї	125—225
Добре годовані бички	350—375
Середно годовані бички	225—325
Добрі телята	500—550
Звичайні телята	250—350
Ягнята	13.00—13.50
Добрі вівці	8.00—8.50
...вагова	12.75

Муніципальний Дістрікт "Юніти" Ч. 577

ПОВІДОМЛЕННЄ

Отсим повідомляю на підставі Секції 48 Закону (муніципального) про Домашний Скот, що кобила масти лисої (стара) вагою около 1100 фунтів, брендована на передній правій лопатці, була зафантована я задержана Г. Дж. Верголдером в селі Радвей Центр 25 червня 1925 і остала продана 8 липня Василеви Гараснюкови з Радвей Центр. Властитель може єї відкупити до 30-ти днів від часу опублікування сего повідомлення в "Альберта Гезет" по оплаченню всіх коштів належних муніципалітету і лучших згаданої кобили.

По близші інформації удавайтеся до підписаного:

N. KUNNAS
Secy-Treasurer M. D. of Unity No. 577.
Radway Centre, Alta.

НА ПРОДАЖ

Добрий аутфіт до молочення 25-50 Н.Р. нафтовий трактор, "Ніколс енд Шепард і Алтман Тейлор". Машина так як нова. Сайз 32х50. Ціна $2,550.00 і можу заміняти за добрий плац, або може котра невольня потребує машини до молочення на сей рік, то прошу удатись на понижчу адресу:

J. ZELENESKI
Winnipeg Beach, Manitoba

Одинока Українська Морська Агенція в Альберті яка послужить Вам чесно в справі спроваджування родини або знакомих до Канади по уприсованих цінах; заробить Вам дозвіл на в'їзд до Канади. Ми висилаємо гроші до Старого Краю в американських доларах.

UKRAINIAN IMMIGRATION & COLONIZATION ASS'N
10327—101st St. Edmonton, Alta.

Український Будівничий

Перебираю контракти на будову всяких будинків, як в місті так і на кольоній. Також виконую всякі роботи входячі в обсяг теслярства (карпентерки). За роботу гарантую. Ціни уміркованi. Пишіть або удавайтеся до:

J. DANYLOWYCH
11035 93 ST. EDMONTON

АДВОКАТИ

JAMES M CAMPBELL
АДВОКАТ-СОЛІЦИТОР
ПУБЛИЧНИЙ НОТАР
LAMONT, ALBERTA

MACKENZIE, SPEERS & CO.
K. C. Mackenzie R. W. Speers
Адвокати і Нотарі
Судові і адміністраційні справи
Bank of Montreal Building
Cor. Jasper and 101st St. Edmonton

WELLS & RICHARDS
АДВОКАТИ І НОТАРІ
Визичаємо гроші
Говориться по Українськи
844 Tegler Bldg.
Edmonton, Alberta

EWING, HARVIE & BURY
АДВОКАТИ, СОЛІСИТОРИ І Т. П.
Позичаємо гроші
Bank of Toronto Building Phone 1109
Edmonton, Alberta, Canada

Dr. S. McGIBBON
Специяліст від очей
401 Tegler Bldg., Edmonton

BOOTHE & MORROW
Адвокати, Солісітори, Нотарі
ГРОШІ НА ПОЗИЧКИ
У всяких судових справах удавайтесь до нас
Тел. 2576. 906-10 Мекліод Блок Едмонтон

Milner, Matheson, Carr & Dafoe
АДВОКАТИ СОЛІСИТОРИ
Полагоджують Ваші справи в Вашій мові
Гроші на позички на фармерську реальность
Роял Банк Едмонтон, Альта.

MACKAY, MCDONALD & WELLS
Адвокати, Солісітори, Нотарі
Полагоджуємо всякі судові справи
522 Теглер Блок Телефон 6367

GUY PATTERSON
АДВОКАТ СОЛІСИТОР
Гроші на визичення
602 Tegler Building Edmonton

VAN ALLEN, SIMPSON & CO.
Адвокати і Нотарі
Полагоджують всякі справи судові як карні так і цивільні.
Телефон 5320 211 Емпайр Блок
ЕДМОНТОН АЛЬБЕРТА

Nichols Bros.
Відливарня і Всякі Направи
Залізоване пиcи в тартаках і в инших парових заводах та в машинах до зерна. Отримаю і розбираємо цилі і цилиндри. Коли вам треба стеступати "Стін Гейдж" чи "говернор" або направити, удавайтесь до нас.
ЦІНИ ВСЕ УМІРКОВАНІ
PHONE 1341
10108 96th Street, Edmonton, Alta.

M. A. WINIARSKI
АГЕНТ ВСЯКОГО РОДА АСЕКУРАЦІЯ
АСЕКУРУЄ—
НА ЖИТТЯ
БУДИНКИ ВІД ОГНЮ
АВТОМОБІЛІ
Репрезентант "ДОМІНІОН ЛАЙФ АССЮРЕНЦ КО."
Коли Вам треба асекурації, удавайтесь до чоловіка, який Вас добре обслужить
Mundare, Alta.

Передплачуйте "НАШ ПОСТУП"

ОДИНОКУ УКРАЇНСЬКУ ЧАСОПИСЬ В АЛЬБЕРТІ
ВИХОДИТЬ В ЕДМОНТОНІ ЩО ТИЖНЯ В СЕРЕДУ
РІК ВИДАННЯ III.
ПЕРЕДПЛАТА ВИНОСИТЬ НА РІК $2.00.
НА ПІВ РОКУ .... $1.00.

В своїм власнім інтересі Ви повинні передплачувати "Наш Поступ"

Замовте собі "Наш Поступ" ще нині посилаючи на него передплату на адрес:

OUR PROGRESS
10336—96th Street. Edmonton, Alta.

Виріжіть сю картку і вишліть з грішми до "Нашого Поступу".

ХВАЛЬНА АДМІНІСТРАЦІЄ "Н.П."!

Посилаю $...... як передплату на "Наш Поступ" на рік (півріќ) і прошу посилати мені газету на слідуючий адрес:

....

....

Підпис ....

Н. РОМАНЮК
ПРАВНИК
у фірмі Н. А. Mackie, К. С.
Адвокат і Нотар
Адреса:
N. ROMANIUK
201 McLeod Bldg.
Телефон 5876
Полагоджую тутешні і старокраєві судові справи.
Можете писати в українській мові.

OUR PROGRESS
UKRAINIAN WEEKLY
PUBLISHED EVERY WEDNESDAY
10336 96 ST. EDMONTON
PHONE 1854

НАШ ПОСТУП
OUR PROGRESS
Просвітно-економічна Часопись для Українського Народа

НАШ ПОСТУП
Українське Просвітно-Економічне Товариство.
Виходить кожді середи в Едмонтоні, Альберта.
10336—96 Стр. Тел. 1854

РІК III. ЧИСЛО 29. ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, СЕРЕДА, 29. ЛИПНЯ, 1925. EDMONTON, ALBERTA, JULY 29th, 1925. VOL. III. No. 29.

Вуглекопи Англії Рішили Страйкувати

Англія на передодні Великого страйку

Екзекутива майнерської юнії Англії постановила дня 23. липня, що дня 1. серпня всі вуглекопи мають вийти на страйк, бо з днем 31 липня покінчиться уговір з власниками копалень. Щоб однак не допуститися до затоплення водою копалень, екзекутива порішила оставити при роботі т. зв. "робітників безпечества", себто тих, які працюють при помпах і при других середніх обовязках копалень.

Як звичайно так і тут розходиться о денні плати для робітників. Роботодавці не хочуть платити дотеперішної денної плати, а робітники не годяться на зниження.

Вуглекопи, які хотять вийти на страйк, тішаться симпатією у других робітників. Здається, що рівночасно з вуглекопами вийдуть на страйк і робітники заняті в різних галузях транспорту.

Погляд Журналіста на Страйк

В Бенф, Альта., перебуває від сего тижня Сир Кеслей Керр, власник і редактор "Ньюс оф де Ворлд" в Лондоні і він дуже критично глядить на намірений страйк вуглекопів в Англії. Він іменно каже, що через англійських вуглекопів надуть в Англії безробіття тому, що вони кривдять свої години, а хочуть собі платити високу денну плату. Через се уголь в Англії дорогий і фабрики не в силі продуковати продукції. Се викликає в дальших наслідках замикання фабрик, і виділювання робітників з роботи. Через за високу денну плату вуглекопів маємо нині в Англії 1,300,000 безробітних, які ... фінанси Англії. Коли вуглекопи будуть далі стояти при своїх домаганнях, то положення в Англії з конечности погіршиться, бо фабрики не будуть далі в силі купувати угля. Се потягне за собою катастрофу в англійській індустрії.

Вже нині з Полудневої Валії не працює 500 копальнь, бо не можливо платити ту денну плату, якої домагаються робітники. Англія по війні утратила французького поступера, який дістав від Німців дешевше вугля, а Німці закидують щораз то більше англійських ринків збуту. З того видно, що англійський журналіст глядить на найблизшу будучність Англії дуже ...

ФАРМЕРІ ПЕРЕНОСЯТЬСЯ З ПОЛУДНЯ НА ПІВНІЧ

Полуднева Альберта сего року вже не доносила, бо під впливом горячі і посухи збіже всохло. Через то богато фармерів має намір сего літа перенестися з полудня на північ. Кілька тільки в тім, що при кінці червня с.р. найшлося угоди, на підставі якої Домінія, провінція і залізниці понесли кошти перевозу рухомостей фармерів з полудня на північ. Провінціяльний міністер рільництва обмежив одначе, що він безпроволочно переробить заходи, щоб вимушувати угоди продовжити ще на дальший час, щоб полудневі фармери могли ще перед зимою виїхати до північної части провінції.

ГОСТИНА ГЕНЕРАЛА ГЕЙГА В КАНАДІ

Від кількох тижнів гостить в Канаді маршалок граф Гейг, який в часі великої війни був головним командантом англійських військ. Він обїздить всі більші канадійські міста і витолковує ... в справі єдности Британської Імперії. Граф Гейг є одним з найбільших популярних людий в Англії і Канаді а то тому, що під його проводом служили в часі війни мільйони Англійців і Канадійців. Недавно він загостив також до Едмонтону, де його витали дуже торжественно.

Генерал Гейг є прихильником найтіснішої єдности Британської Імперії і недавно, що в послідних часах пошила думка назначити його Генерал-Губернатором Канади, бо як звісно, дотеперішний Генерал Губернатор Екс. Бенг незадовго уступає зі свого становиска. В справі генерал Гейг сказав, що він є за старий на таке становиско, однак не хоче вказано, чи він не прийняв позиції генерального губернатора, як що би дійсно йому се пропонувано предложили.

Добачує Офензиву Проти Зах. Европи

Дня 24. липня с.р. виголосив Лорд Берінґем бесіду в місточку Бенф, Альта. Берінґем їде до Австралії на міжпарламентну конференцію преси і в дорозі загостив до курортового міста Бенф. Лорд Берінґем є членом палати лордів в Лондоні а крім того є він президентом міжнародної конференції преси при Лізі Націй.

В своїй бесіді заявив лорд Берінґем, що большевики удержують велитенську армію. В своїй Москві має бути 400,000 людей під оружжям. Большевики готовлять велику офензиву проти Західної Европи.

В самій Англії є робітнича криза, а в цілій Британській Імперії також недобре. Британська Імперія вимагає того, щоб споювалася, розвивалася. Сего не можливо бути, бо там в інтересі Англії як і Домінії мусять бути як найтісніша кооперація. Лорд Берінґем оповістив ся за торговлею між Англією і Домініями в кругу того він сказав, що в Англії мусить ... еміграція. Ці два моменти повинні бути бистрі для Британської Імперії.

Марево генерального страйку над Злученими Державами

Голова робітничого майнерського руху в Вест Вірджінії, Ван Біттнер, вислав дня 22. с.м. телеграму до уряду в Вашингтоні, в якій він вказує, що коли уряд Злучених Держав не візьметься в справі спонтанного обнижування денної плати угля вуглекопів копальняними компаніями, то вуглекопи Вест Вірджінії будуть змушені звернутися до всіх організацій робітничих в Злучених Державах о поміч в дорозі проголошення генерального страйку.

Нещасти на гладкій дорозі

Фармер Никола Шевчук їхав зі своєю дружиною з міста і в дорозі нині Шевчук так нещасливо вискакувала з автомобіля, що зламала, ушкодила собі хребет. Небезпечно побиту відвезли до шпиталю в Едмонтоні.

НІМЕЧЧИНА ВИСЛАЛА ЗГІДЛИВУ НОТУ В СПРАВІ ГАРАНТІЙНОГО ДОГОВОРУ

Німецький уряд дав довгоочікувану відповідь на французьку ноту в справі гарантійного пакту границь Німеччини і Франції. На разі відповідь Німців не оголошено і не знати, що в ній стоїть. На всякий випадок відповідь мусить бути така, що на неї згодяться держави антанти а то тому, що досі ані французькі ані англійські газети не підносили проти Німців крику. На відворот, англійська преса хоч не подає ще змісту ноти, хвалить Німців за їх уприсованість ... що при ... пакту таки будуть користи. Французька преса трохи затурбована, однак і вона думає, що тим разом дійде до порозуміння Франції і Німців.

Заки держави антанти і Німці пропишуть німецьку ноту, мусять зі собою основніше порозумітися а то тому, що німецька нота все буде в деяких точках досить невесела.

В Англії щораз то більше починають прогнитися гарантії французьких границь Англію тому, що проти того вже ... всі домінії, а бувший премієр Полудневої Африки в торжественний спосіб остеріг Англію перед таким кроком.

В німецькій ноті ... Німці виразно домагаються, щоб другі народи переводили рівнобіжно з Німцями обезброювання своїх країв, бо инакше Німці не будуть мати відкого забезпечення, що на них, нині обезброєних, не нападе потрібно з узброєних сусідів.

ЧОРЧІЛЯ ПОБІДИЛИ

Від певного часу панувала між англійськими міністрами незгода, щодо усталення фінансової політики на найближчі роки. Міністер фінансів Чорчіль домагався, щоб у всіх галузях державного господарства поводили як найдалі ідучі ощадности, бо сего домагаються податники, які вже над міру носять публичні тягарі. (В Англії на одного мешканця припадає понад $700 податку на рік). По його стороні були також деякі другі міністри.

Проти Чорчіля і групи його прихильників виступили другі міністри, які домагалися грошей в Чорчіля, як міністер фінансів відмовляв. До них належали в першій мірі міністер морських сил Брідгмен, і він домагався великих видатків на будову нових кораблів, бо в противнім разі, після його заяви, Імперія Велика Британія буде загрожена другими державами. Далі міністер Брідгмен має заявив, що він подасться до димісії, як що уряд відкине його предложення. Після довгих нарад англійський кабінет згодився на план міністра морських сил Брідгмена і тим самим міністер фінансів Чорчіль потерпів невдачу.

Масові Арешти в Київі

В звязку з розкриттєм у Київі таємної друкарні заарештовано 68 осіб, переважно робітників та студентів. Обшуки та досліди переводяться по всій київській окрузі. Друкарня випускала антикомуністичну літературу та невідомую газету: "Вістник Київського Робітника та Селянина."

НОВІ ЗБРОЄННЯ АНГЛІЇ

Англійський премієр Болдвин заявив дня 23 с.м. в палаті послів, що уряд рішив в протягу біжучого року побудувати сім нових крузерів. Крім того, в роках 1926-27 має уряд побудувати 9 нових кораблів і 6 субмарин. В той спосіб англійський уряд повалив змагання міністра фінансів Чорчіля, який старався не допустити до будовання нових кораблів через брак грошей в державній касі. З того видно, що англійські політики ... мира, коли вони так спішно переводять морські зброєння.

ПРОФЕСІЙНА ОРГАНІЗАЦІЯ РОБІТНИКІВ В КАНАДІ

Більшість організованих робітників в Канаді належить до так званих "інтернаціональних юній", які обіймають робітників в цілій Північній Америці і яких центральні установи находяться здебільша в Злучених Державах. Взагалі 80 таких інтернаціональних юній має свої місцеві організації і членів в Канаді. Між ними професійна організація шахтарів (Юнайтед Майн Воркерс оф Америка) має в Канаді 20,500 членів, а братство залізничників ("Бротергуд оф Рейлроуд Трейнмен) 14,409 членів.

Взагалі при кінці 1924 року професійні робітничі організації в Канаді мали 2,429 місцевих груп і 260,643 членів. З того інтернаціональні юнії—2,304 груп з 201,081 членами; не-інтернаціональні—263 груп з 21,761 членів; незалежні юнії—33 груп з 11,801 членами; католицькі організації — 94 груп з 25,000 членами.

Від 1922 року число членів в усіх професійних організаціях Канади зменшилося о 17,449.

Урожаї в Манітобі

Рільничий департамент сінійської компанії доносить, що від сего ... найкращі надії на збір в Манітобі. Тих останніх тижнях перепадали часто дощі і ціла обставині треба заздрічувати добрі вигляди на жнива. В провінціях Саскачевані і в полудневій Альберті було менше дощів і через се добрі вигляди на жнива трохи зменшилися.

В деяких околицях Манітоби і Саскачевану появилася на пшениці червона ржа. Крім того там також появилися деякі сліди чорної ржи.

В Манітобі вже почали денеде жати ячмінь. Так само сониє жито готове під жниварку.

В Брітіш Колюмбії горять ліси

З Венкувер доносять, що на північ від міста Венкувер а також на Острові Венкувер, дуже поширився пожар лісів. На Острові Венкувер на мілі від Кемпбел ріки огонь обняв яких 56 миль. До головного пожару зголосилося богато добровільних поселенців.

В околиці Стілвотер і Літтл Рівер працює 200 робітників, які всіми силами стараються не допустити до дальшого поширення пожару, який вже обняв великі простори.

В ночи з дня 20 на 21 липня нараховували в лісовім дистрікті Венкувер сімнадцять пожарів.

НЕ ЗНАЄ, НА ЯКУ ЦІЛЬ НАЙЛІПШЕ УЖИТИ ГРОШІ

85-літний філянтроп з Ню Йорку ("філянтроп", грецьке слово означає дословно чоловіка, який любить людий і їм помагає), Леопольд Шеп, звернувся публично до суспільности, щоб йому порадили, як йому належить роздати свої гроші, щоб з того вийшла для загалу найліпша користь.

Леопольд Шеп вже давніше призначив $2,500,000 на фундацію, яка мала би помагати молодим хлопцям, що вийшли на бездорожжа, вернути до чесного і працьовитого життя. Крім того він роздав $2,500,000 поміж поодиноких людий.

Нині він хотів би призначити більшу суму на добродійні ціли і тому звернувся до суспільности за радою, на що би йому найкраще ... то була дійсна поміч для потребуючих.

Добрий Шеп носиться сим разом з думкою прийти в поміч молодим жінкам, яким тяжко добиватися хліба.

Міліонер Бореться О Своє Життя

В цвітні 1894 р. застрілили бандити 10-літного Маврера, шерифа в одній аптекі в Детройт. Кілька днів після того поліція арештувала Роселля Скота і його обвинувала разом з його братом Робертом о вбивство, однак Роберта поліція не зловила. Суд признав Росела Скота винним і засудив його на смерть ... того, що він боронився, що то не він а його брат застрілив Маврера.

Росел Скот мешкав давніше в Онтерії і був власним банкиром, потім актором, далі письменником і бутлеґером.

Скота мали повісити в цвітні с.р., однак говернор Смалл відложив виконання кари на 90 днів. Тих 90 днів кінчилося 17 с.м. і Скот мав згинути того дня о 8-ій годині рано, та в четвер, днем перед виконанням вироку, говернор Смалл дістав телеграму підписану братом Роселя, Робертом, в якій він мав сказати, що то він убив Маврера і що він сам зголоситься в руки справедливости. На тій підставі говернор ще відложив виконання смерти на один тиждень, але по минуті одного тижня часу Роберт не думає зголошуватися в руки справедливости. Скота вже мали остаточно повісити в пятницю 24 с.м., але оборонці ще й тепер вдалося його вирвати з під шибениці на один місяць, на підставі, що Скот недужий розуму. Судія, який видав вирок смерти, заявив, що коли виявиться, що Скот є при розумі, то він тим разом буде безуслівно повішений. На днях має відбутися засідання над питанням умового стану Скота.

Такого драматичного случаю в Злучених Державах ще не памятають.

В ріці Саскачевані втопився недавно на Шандрах, 6-літний син Василя Мойсея. Він іменно переїздив через ріку на пороні з матірю і впав з порона в воду. Мимо старань чоловіка, що обслугує порон, хлопця не вдалось вратувати. Тіло досі не найшли.

Французи наступають на Арабів

Депеші з Парижа доносять, що Французи відпирають протинаступ на Арабів в Марокко і їх розбили. Араби поспішно мають відступати.

Вожд повстанчих арабських племен Абд-Ель-Крім оголосив свою заяву в єгипетських газетах, що він в р. 1923 всіми силами старався дійти до порозуміння з Французами однак без успіху. Він каже, що Французи перші почали воєнні кроки проти Марокканців. Арабські племена щойно тоді виступили проти Французів, як Французи зачали своєю артилерією і літаками винищувати арабські села. Абд-Ель-Крім називає ганьбою, що дві великі держави, Франція і Іспанія, злучилися проти маленького народа, який боронить своїх прав. Абд-Ель-Крім заперечує сему, немовби Арабам помагала котра з європейських держав або большевики.

Смерть через скалювину

Дня 23 липня помер в шпиталі в Реджайні, Саск., 12-літний Артур Брікдермен на скалювину. Хлопець ... для 30 липня і його сейчас відвезли до шпиталю. Там ... йому скалювину, однак се йому не помогло і він помер.

Найдивніше в трагедії се то, що хлопця не вкусив жадний пес і він не пригадував собі, щоб який небудь пес до него зближився.

Лікарські "операції" в Америці

В місті Трентоні, в Злучених Державах, ведуться судові досліди проти лікаря Др-а Коттона за се, що в шпиталі для умово хорих стейту Ню Джерсей, операції переводжувані на пацієнтах звичайно кінчалися смертію. Головним свідком проти лікаря є норса, панна Стронг, яка твердить, що на рік її праці в шпиталі 5 лікарів згинуло під ножем оператора, а в двох або трох випадках операція кінчалася успішно. Хорі ... операції. Хорі благали панну Стронг, щоб спасла їх від смерти. Норса сказала Др. Коттона, що він на людях переводив експеріменти.

Парада Індіян в Бенф

До міста Бенф, Альта., зїхалося дня 23 липня около 500 Індіян племени Стоней, щоб там відбути спільний мітінг. Індіяни були одіті в свої національні строї так, як їх прадіди вбиралися тому 100 літ. Чіф Індіян заявив, що Індіяни раді, що білі люди прийняли на їхній пікнік і подивилися, як то батьки ... Індіян жили і бавилися тому 100 літ.

Дістав місяць або $300 за мушейн

Магістратор Джордж Б. Мекланд в Едмонтоні покарав фармера Дмитра Танасійчука з Чіпмен грошевою карою в висоті $300 з судовими коштами за се, що він зайнявся робленням горілки на своїй фармі. На случай, коли би Танасійчук не заплатив кари, буде мусіти відсидіти девять місяців в Форт Саскачевані.

Чи Ви вже придбали нового передплатника для "Нашого Поступу"?